



チェンマイ日本人会会報「かえんじゅ」

火焰樹

第 388 号 2016 年 4 月号

広報部責任編集

発行：2016 年 4 月 1 日

チェンマイ日本人会 Chiang Mai Japanese Association

Address : 99/32 Sridonchai Rd, T.Changklang, A.Muang, Chiang Mai 50100

Tel : 053-206-980 (事務所オープン時間内) Fax : 0-53-206979 Email : info@cmjpa.org

Homepage : www.cmjpa.org << 事務所オープン時間 : 月曜日～金曜日 13時～16時 >>

4月の事務所のお休み

6日(水) ワン・チャックリー (チャックリー記念日)

13-15日 ソンクラーン (水掛祭り : タイの旧正月)

目次

- ☆ 事務局からのお知らせ
- ☆ 3月定例役員会報告
- ☆ 2015年度活動実績と2016年度活動計画
(広報部、生活支援部、教育部)
- ☆ 登記部より
「登録会員数報告」
- ☆ 生活支援部
「3月度お食事会のご報告」 *4月度のハラ会はお休みです。
- ☆ 運動部より「月例コンペの報告のご案内」
- ☆ チェンマイ日本人補習授業校・レインボークラブより
小学3年生 学習発表会「好きな映画についての調査」
* 個人情報保護のため Website には掲載いたしていません。
- ☆ チェンマイ子ども会より
「3月度の活動 : 成長の記録作り」



事務局からのお知らせ

●当会の会員数は2月末現在で284名となり、会員数が一年前に比べて1割以上(約40名)減っている残念な状況にあります。企業の駐在員で会員の方がご帰国されご後任が来ない、もしくは新しく赴任されて来る方に会員となってもらえていない、更にはロングステイヤーで会員の方がご帰国され新しく来られるロングステイヤーの方に会員となってもらえていない、為に会員数が減っています。会員数が減りますと、会費収入が減り当会の収支が益々厳しくな

り、また忘年会などのイベントへの参加者が減ってしまいます。
つきましては、皆様方のお知り合いの方々に当会にお入りいただけますようお
勧めいただきたく何卒よろしくお願い申し上げます。

役員会にては、多くの方々に会員になっていただけますよう当会の会員証を提
示すれば割引が受けられる優待店制度の対象店を見直して増やす等の対策をす
べく打ち合わせておりますが、会員の皆様方からのご意見、ご指摘、ご提案等
を事務局にメールでお寄せいただければ幸甚です。

●5月29日（日）開催予定の日・タイ親善ゴルフ大会は、9月25日（日）
に順延されました。（3月度役員会報告をご参照ください）



3月定例役員会報告

3月16日（水）18：30～日本人会事務所にて行われました。

●3月度北部日系団体連絡協議会報告

3月9日（水）15：00～チェンマイ総領事館にて行われました。

- ・2月20日開催のランナー・ジープン祭はチェンマイ大学日本研究センター前で行われた。来年に向けて、どこでどのように開催するか検討したい。
- ・メーホンソンでPM10の数値が100を越えるなどで煙害が心配される。先日総領事館主催で行われた煙害セミナーにて煙害から身を守るには外出を控えること、密封型のマスクをすること。煙害物質が長期に体に蓄積すると呼吸器疾患や血管が詰まる脳梗塞などを罹患しやすくなるので要注意。
- ・当会、CLL、定住者の会それぞれより活動報告が行われた。

●2月20日（土）ランナー・ジープン祭、21日（日）イチゴ狩り振り返り。

●5月29日（日）開催予定の日・タイ親善ゴルフ大会の件
例年、運動部長と継続的にお手伝願っている方がメインとなり、各役員
が手分けして開催準備を行っているが、メインとなる方々の急な転勤や
ご都合により、5月に開催するのは無理があると判断し開催を9月25
日（日）に順延することにした。

次回の役員会：4月20日（水）の予定。

2015 年度活動実績と 2016 年度活動計画

2月12日に行われました2015年度総会で報告された内容を分割してご報告します。後半は、広報部・文化生活部・教育部です。

広報部

現在広報部では、会報火焰樹の編集と発行、HP ならびにソーシャルネットワークの活用、優待店制度の拡大の3つを中心として活動を行っております。

① 火焰樹の発行およびコンテンツに関する改善

2014年度より広報部2名体制となるものの、ご栄転のため再び1名体制へ戻っております。なかなか手の回らないことも多く、皆様にはご迷惑をおかけしており、大変申し訳ございません。今後の編集委員会の立ち上げを含め、現在メンバー募集中でございます。本日お集まりの会員の皆様、お知り合いへのお声かけも含めご検討のほど宜しく願いたします。

② HP ならびにソーシャルネットワークサービスの活用について

2014年度より立ち上げ、運用を開始いたしましたFacebook ページについては、会の活動の様子や会員の方から寄せられた情報を随時アップさせていただいております。やはりHP よりも手ごたえを感じております。今後Facebook ページでの情報発信を強化していこうと考えております。HP のほうですが、レイアウト等 初期の状態に戻していただきましたので、今後はFacebook ページとの連携も視野に置きつつ、改善を進めて参ります。

③ 3つ目に優待店制度の拡大

登録店舗は現在横ばいです。現在、個人会費以外の増収のためには、賛助会員・折込チラシ掲載料の増加がございますが、賛助会員様・優待店制度加盟店様・一般会員様それぞれに対して、広報の機能がそのようなメリットを生むべきかを検討し、制度化していくことが必要であると感じております。

日本人経営のお店に拘らず、幅広い分野の優待店をそろえられるよう今後も加盟店の拡大に務めて参ります。またHP での情報閲覧を可能にし、加盟店様にとっても有効な制度を検討して参ります。会員の皆様からの情報・ご意見・ご指導をお待ちしております。

今後も関係団体・日本人会各部の活動にできるだけ参加し、会員の皆様に活動の様子を知っていただくための内部に向けた広報、またソーシャルネットワークサービスの利用・HP の充実など会員獲得につなげるための外部に向けた広報の両方を発信していきたいと思っております。

1年間の広報活動の中で、誤字脱字・不適切な表現などが多々ありましたことを、この場をお借りしてお詫び申し上げますとともに、今後とも会員の皆様のご協力をお願い申し上げます。

生活支援部

2015年度生活支援部の活動報告です。

生活支援部では毎月（4月のタイ正月月を除く）ハラ会という意見交換のランチ会を行っております。

2015年度でも、1月2月5月6月7月8月10月11月12月にハラ会を開催し月に1度の楽しい意見交換の場となりました。

特に11月のハラ会に於きましては、その月に行われましたチャリティーバザーの反省会を行いつつ来年度につながる有効な話し合いがもたれました。



また、3月9日に於いては「お食事会」を開催しお忙しい中生活支援部の殆どのメンバーにお集まり頂き3月のお食事会では2015年度生活支援部の活動内容の話し合いに9月のお食事会では恒例となっております生活支援部主催のチャリティーバザーの開催の為のお話し合いをおいしいお食事とともに行いました。

12月14日にはタイ赤十字式典寄付会場にて在チェンマイ日本国総領事館・青木総領事とともにチャリティーバザーの収益金を含めた日本人会に寄せられた寄付金合計金額88,952Bをタイ赤十字チェンマイ支部代表へ日タイ友好の一助になるべく寄付を行いました。

例年行われております児童を対象とした歯科健康医療講演会ですが、

2015年度はバンコクホスピタルでの開催を予定しておりましたが、病院側の急な事情により中止にせざるを得ませんでした。

本年度は特に小さなお子様をお持ちの方々のご希望の医療講演会を開催出来ますように、各病院関係者の方々のご協力を仰ぎたいと考えております。

生活支援部でサポートしています子供会に関してですが、

未就学児童のお子様は四季折々の日本の行事に初めて触れる貴重なこの会をさらに充実した会にすべく来年度からは教育部よりサポートを頂き、活動内容をさらに充実させるべく現在話し合いを進めております。

最後になりましたが・・・第16回チャリティー・バザーでは、各方面の方々に並ならぬご尽力を頂きました事をこの場をお借り御礼申し上げます。

このように、チェンマイ日本人会の中でもひとときわ活動の多い生活支援部ですが、皆様におかれましては引き続きご協力・ご支援を本年度もよろしくお願い致します。

生活支援部 光明和子 平田有希

教育部

教育部の山野と申します。

教育部の活動は、チェンマイ日本人補習授業校（通称、補習校と呼んでいます）に対する運営のサポートを主に行っております。



まず始めに補習校についてですが、補習校とはチェンマイ市およびその周辺に在住する日本人子女を対象に文部科学省学習指導要領を基にした教育課程（国語、算数、数学）を補習する学校です。

現在は小学部に54名、中学部に11名在籍し、毎週土曜日に開校しております。

さらに、子女に対する日本の教育を広めるために幼稚園部も併設されており、33名の幼児が学んでいます。あわせると98名が在籍しています。

2016年度の教育部の活動計画ですが、

まず1つ目に、補習校の運営を支援いたします。

校長、教頭、講師会、父母会、総領事館、日系企業協議会、日本人会教育部で構成された運営委員の一員として、年4回運営委員会に参加し、補習校の様々な課題の把握および改善を進めてまいります。

例えば、昨年の大きなトピックは、補習校の移転でした。旧校舎の老朽化が目立ってきましたので、現在の新校舎に3月に移転しました。子ども達もすっかり新しい校舎にとけこみ、毎週土曜日は、活気にあふれています。また、10月には、補習校での安全の向上のための緊急の運営委員会を開催し、総領事館からのご指導を受けながら、安心して学べる環境づくりを支援させていただき

ました。

また、補習校の会計監査を担当しています。補習校の資金がきちんとした手続きで管理されているか、適正な用途に使用されているかという面で、運営委員会および、年度末の監査でチェックを行っています。

2つ目に、学校行事の支援をまいります。

大きな行事としましては、8月、12月にバンコク日本人学校から講師を招き、普段補習校では学べない理科や社会などを学習する夏季、冬季補習授業が実施されます。

11月には補習校最大の行事であります運動会が実施されます。運動会は生徒をはじめ、父母、講師が一丸となって準備し行われる行事です。

教育部として会場の設営、用具などの手配、当日の運営を支援いたします。

補習校は講師、父母全員が一致協力して、全員で学校内での係りを分担し、手作り感を大事にしながら、運営しております。今後もチェンマイにおいて日本人の子供たちが、日本語を使い授業が受けられる教育施設として、のびのびと学習できる環境作りをお手伝いしていく所存です。

引き続き、会員皆さまの変わらぬご支援、ご理解、ご協力、よろしくお願い申し上げます。



登記部より

登録会員数のご報告

● 影山 善隆 様 (Murata Electronics (Thailand), Ltd.)

(3月16日現在)

● 小池 秀機 様 (Murata Electronics (Thailand), Ltd.)

● 八田 芳明 様 (Murata Electronics (Thailand), Ltd.)

	本 会 員	家 族 会 員	合 計
名誉会員	0	0	0
特別会員	1	0	1
正規会員	231	52	284
現在の総会員数			284

- 小出 剛 様 (KOIDEX (Thailand))
サンカンペーンで自動車のシートを作る会社を経営しています。宜しくお願いします。
- 澤田 浩之 様・晶子 様 (HOYA OPTICS (Thailand))
- 赤尾 浩志 様・節子 様 (HOYA OPTICS (Thailand))
宜しくお願い致します。



生活支援部より

「3月度お食事会のご報告」

駐在の奥様&ロング・ステイの熟女&チェンマイで働く乙女総勢 32 名（お子ちゃま 3 人）参加のもと 賑やかに そして、華やかにインペリアル・メーピン・ホテルの 2 階” ゴールド・リーフ” にて、3 月 16 日（水）飲茶のお食事会が開催されました。

本帰国が決定されました 4 名 そして…新たに入会された 4 名様にご挨拶頂き、今年も交代の季節がやって来た！と、実感しました。

特別ゲストとして【黒一点】こども会から 市川泰士さんをお招きして本年度より教育部のお力添えも頂きパワーアップされた”こども会”についてお話を聞かせて頂きました。

本年度の”こども会”への参加にも その場で、挙手して下さったお母さまも有りとても有意義なお食事会になったと思っております。

4 月度は、生活支援部の活動はお休みさせていただきます。

又、5 月度のハラ会にて、お会い致しましょう…



運動部より

第 369 回月例コンペのご報告



第369回月例コンペ優勝者 西野徹(OKI)

3月20日(日) グリーンバレー ゴルフ場にて第369回月例コンペ大会を開催しました。参加者は初参加2名、再参加2名含む、19名5組でのコンペとなりました。今回もたくさんの方が参加下さり、賑やかにスタートすることが出来ました。大勢で腕を競い合う中、今回、見事優勝されたのは、OKIの西野彰典さんです。なんと西野さんは自身のベストスコア更新での優勝となり、ご本人もダブルで驚いておられました！

こんな事があるのもコンペの楽しみですね！西野さん、本当におめでとうございます！またまた新しい顔ぶれも加わり、更に楽しい日本人会月例コンペが開催できそうです。今回ご参加の皆様、本当にありがとうございました！次回もグリーンバレーで月例コンペを開催致します。初参加の方も大歓迎です。多くのエントリーをお待ちしております！！

第369回チェンマイ日本人会月例コンペ成績表

【日時】 2016年3月20日(日)

【コース】 グリーンバレー ゴルフ場

参加者19名

順位	参加者氏名	所属	アウト	イン	グロス	H/D	ネット	NEW H/D	技術賞	
優勝	西野 彰典	OKI	45	48	93	31	62	24		BD
2	西田 純敏	TOKIO	41	39	80	6	74	5	2nd-NP2,ベストグロ	
3	山本 敏彦	HIROTA	38	46	84	9	75	8	最小バット賞	
4	菅田 俊彦	MURATA	46	43	89	14	75	14	2nd-NP17	
5	奥野 剛志	KEIHIN	51	49	100	23	77	23	5位飛び賞	
6	廣田 昇三	HIROTA	41	49	90	12	78	12	DC11,NP3	
7	青山 良一	ECT	46	50	96	18	78	18		BD
8	落合 俊雄	KYOCERA	47	49	96	18	78	18		
9	渡辺 利久	HIROTA	47	44	91	12	79	12	アライコダイNP,NP12	
BB	山本 末廣	KYOCERA	49	48	97	16	81	16		
11	阪本 朋靖	TSM	55	53	108	21	87	21		
G2	権村 剛	NITTSU	43	49	92	G2	-	7	NP6	BD
G2	荘司 和彦	U-TAX	47	52	99	G2	-	21		
G2	鈴木 寛人	NITTSU	59	46	105	G2	-	24		
G2	菅島 米明	ECT	57	56	113	G2	-	32		
G1	福井 聖和	TPT	42	46	89	G1	-	G2	DC5	BD
G1	三箇 貴之	TPT	48	49	97	G1	-	G2		
G1	小俣 明	MURATA	56	50	106	G1	-	G2	NP16	
G1	原崎 貴明	TPT	52	56	108	G1	-	G2		

(敬称略)

【備考】

・順位決定にあたってゴルフ同好会規約によりネットが同点の場合はハンディキャップの少ない方を上位とし、尚且つ同条件の場合は年齢の高い方に賞を優先する。

次回月例コンペのご案内

4月の月例コンペはソクランの為、お休みします。毎年恒例の日タイ親善ゴルフ大会も9月に延期となりました。次回は2016年5月22日(日)、グリーンバレーゴルフ場にて開催予定です。

是非、日本人会のお知り合いの方にもお声を掛けて頂き、奮ってご参加ください。初心者、初参加、歓迎いたします。プレー後のゴルフ談議にも一緒に花を咲かせませんか。詳しくは別紙の折込をご覧ください。

【お知らせ】

いつもお世話になっております。運動部の阪本です。

わたくし阪本が3月末で帰任する為、4月より運動部の幹事を日通の植村さんが引き継いで下さる事となりました。植村さん宜しくお願い致します。そして、今まで運動部の行事に参加下さいました日本人会会員の皆様、本当に有難う御座いました。またいつかお会いできる日を楽しみにしております。

【連絡先】

主幹事： 植村 剛 (NITTSU)

081-818-1904 (携帯番号) メールアドレス：go@nipponexpress.co.th

チェンマイ子ども会より

3 月度の活動 「成長の記録作り」



3 月 26 日、今年度最後の活動のテーマは、成長の記録。来月からレインボークラブに参加する何人かのお友達は、今回で最後の子ども会となりました。

成長の記録として、身長・体重測定と手形・足型

取り。元気に歌も歌って、最後に卒業するお友達への卒業証書と思い出アルバムがプレゼントされました。

次回は5月に活動を行います。引き続き新規メンバー募集中です！！

チェンマイ子ども会では、日本の四季や行事にあった遊びなどをみんなで楽しんでいます。興味のある方は、是非お問い合わせください。

facebook.com/cmkodomokai



本年度(2016年度)の年会費【本会員 1200B・家族会員 600B】をまだお支払いでない方は、恐れ入りますがチェンマイ日本人会事務所までご持参頂くか、指定口座へお振込みくださいますようお願いいたします。
ご不明の点がございましたら、当事務所までお問い合わせください。

今月号の折り込み内容

事務局より 「犯罪等認知状況(3月)」
運動部より 「第369回チェンマイ日本人会月例コンペご案内」
総領事館より 「在外選挙公報」「選挙公報」
チェンマイ子ども会より 「チェンマイ子ども会パンフレット」
BBinfo社より 「チェンマイ支店オープン」

日本人会年会費振込み先

銀行 : BANGKOK BANK
支店 : CHIANG MAI SRIDONGCHAI BRANCH
口座番号 : 7 1 8 - 0 - 0 4 8 2 8 - 7
口座名 : CHIANG MAI JAPANESE ASSOCIATION

注：会費を振り込まれた際にはその旨日本人会事務所へ電話もしくは振り込み証をFAXあるいはメールでご連絡ください。

会員データ変更連絡

住所・電話番号・Eメール等が変わった場合は、速やかに事務局あるいは日本人会事務所までご連絡ください。